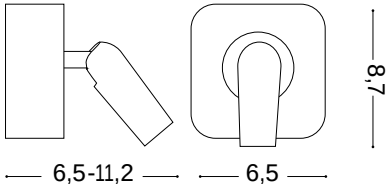
Pobrano z mamadecor.pl

REV22/04/2021

Bean Square AP

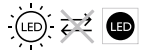
LED

3,5W LED / 220~240V 50/60Hz
- 8021696260648 BIANCO
- 8021696260655 NERO
- 8021696260679 NICKEL
- 8021696260662 OTTONE

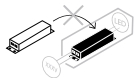




Fonte luminosa non sostituibile.
Not-replaceable light source.

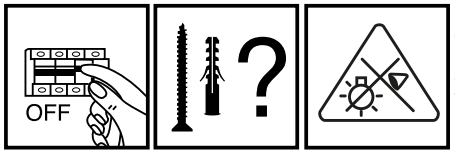


Driver non sostituibile.
Non-replaceable control gear.



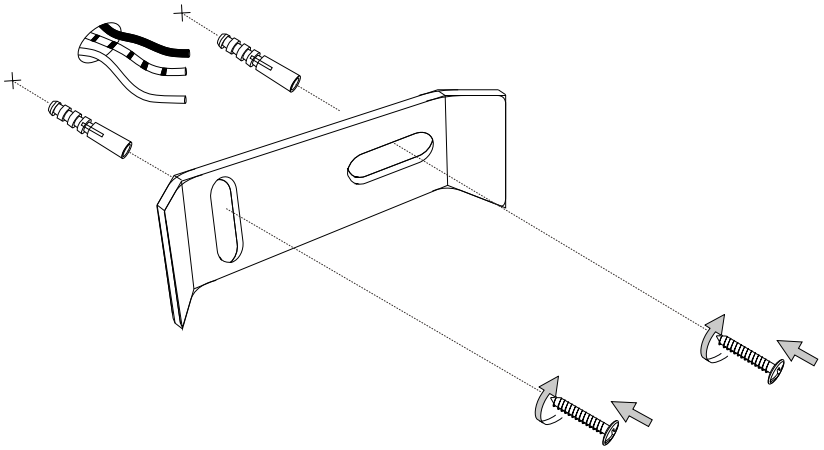
L'INSTALLAZIONE DI QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE. QUALIFICATO. THE LIGHTING FITTING SHOULD BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

Pobrano z mamadecor.pl

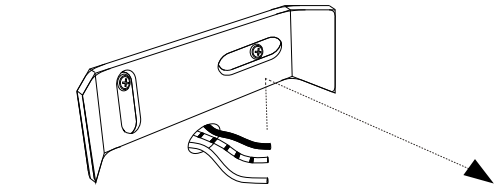


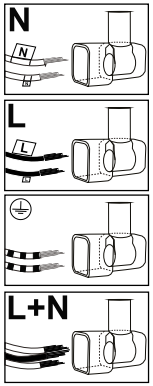
L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata ad una distanza inferiore a 500 mm.
The prolonged observation should not be planned for a distance less than 500 mm.
Place the article with cognition.

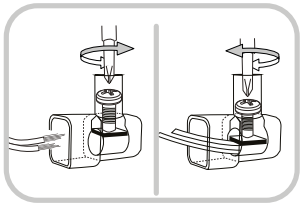
1

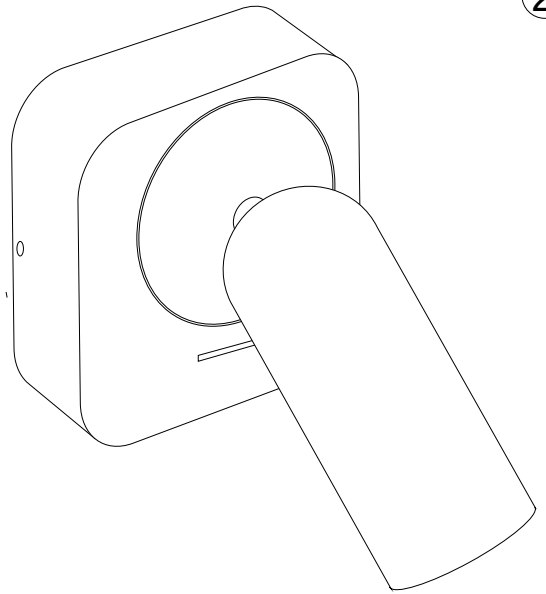


2

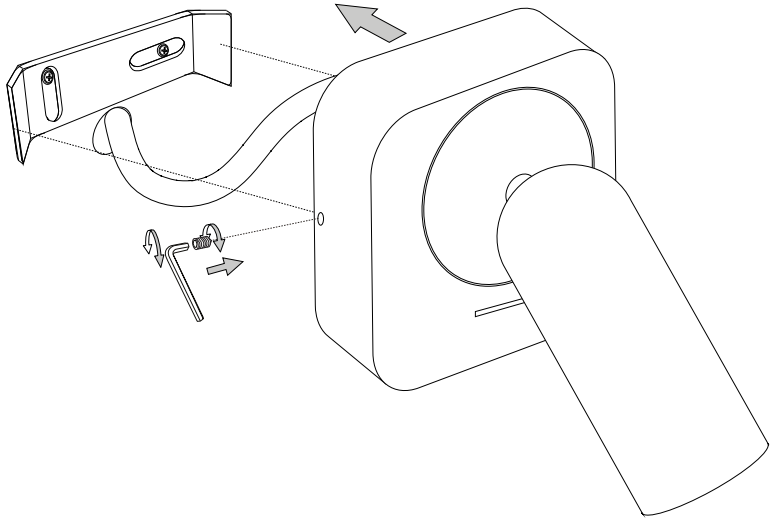








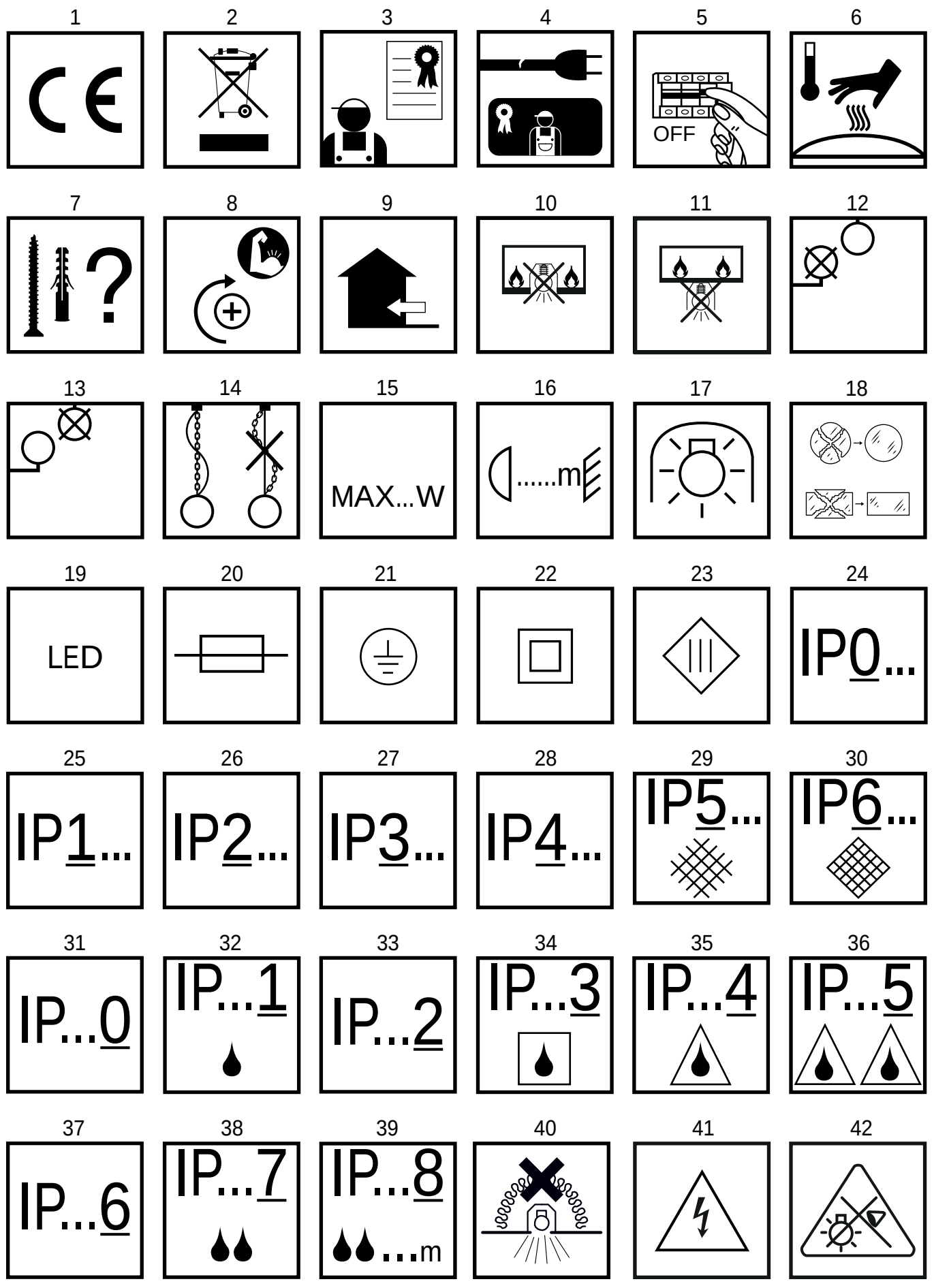
3



2 ⚠

[redacted]

REV 07/01/19



IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs ettevigglns rsr hizi iwwivi kixxexs rin rsvqe vAyxn yvfern Tiv s wqe xq irxs informarsi presso le autoriti½ locali sulle modaliti½ di raccolta.
3. Wigsrhs egyri rsvqexzi nrwxe e~nsri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr i ixxvgwxe uye Ăgexs
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, he vzirhxsvi s he yr i ixxvgwxe uye Ăgexs
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrn qexivei vglnihi wtigĂgn eggiwwsvn hn Ăwwekkns Yxn~~evi zxn i xewwi nhsrin e qexivei e gyn zerrs Ăwwexn Uyin rgyw tswwsrs iwwivi rsr nhsrin
8. Wxvnrkn firi xyxxi i zxn tiv izxevi tvsfiqn hn gsrxexxs
9. Apparecchio che pui½ essere installato solo all'interno.
10. Etteviggl s rsr nhsris e rgewws wy wytivĂgn rsvqe q irxi rĂeqqef
11. Etteviggl s rsr nhsris e rwxe e~nsri hvixxe wy wytivĂgn rsvqe q irxi rĂeqqef
12. Etteviggl s gli ty¼ iwwivi rwxe exs ws s e wsjĂxxs
13. Apparecchio che pui½ essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia pii½ lungo della catena.
15. Ywevi ws s eq tehnri gsr tsxir~e rsr wytivsvi e {exxekkns rhgexs
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada pui½ causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq tehnre eyxs tvsxixxe Yxn~~evi ws s eq tehnri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wq fs s Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza i½ incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgywze q irxi vgeq fn gsrjsvqn e i rsvqexzi
19. Wsvkirxi yq rswe gsr hnshn e iqnwwsri yq rswe ,PIH- rsr wswxxynfn Rsr wqsrxevi tvshsxxs tivgl² n hnshn tswwsrs herrikkevi k sggln Rsr q q ivkivi ri ueguye Ty i gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Etteviggl s hsxexs hn jywnf i Wi e eq tehe rsr wn eggirhi wswxxyvi jywnfi
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xiwe- gs ikexs e e wxvyxxyve q ixe ge hi e eq tehe Qiwwe e xiwe sf fkexsve
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gewwi III Wgyvi~~e i ixxvge keverxxe he e q irxe~nsri e fewwwwqe xirwsri ,rjivsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs nrkviwws hn gsvtn ws hn hn hneq ixvs wytivsvi e 94 q q
26. Tvsxixxs gsrxvs nrkviwws hn gsvtn ws hn hn hneq ixvs wytivsvi e 56 q q
27. Tvsxixxs gsrxvs nrkviwws hn gsvtn ws hn hn hneq ixvs wytivsvi e 609 q q
28. Tvsxixxs gsrxvs nrkviwws hn gsvtn ws hn hn hneq ixvs wytivsvi e 5 q q
29. Tvsxixxs gsrxvs nrkviwws hn tszivi
30. Tvsxixxs xsxe q irxi gsrxvs nrkviwws hn tszivi
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs e gehyxe zivxge i hn ksggi hneguye
33. Tvsxixxs gsrxvs e gehyxe hn eguye gsr nrg re~nsri qewwnqe hn 59à
34. Tvsxixxs gsrxvs e tnskkne
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~n hneguye
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxn hneguye
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxn kixxn hneguye
38. Tvsxixxs gsrxvs nq q iwwnsri xiq tsverie
39. Tvsxixxs gsrxvs nq q iwwnsri tvs yrkexe
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Ăwwevi e jsrxi yq rswe

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xlnw Ăxxnrk nw tvshygih erh xiwxih nr eggsvhergi {nxl xli wxvngxiwx lyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlnw Ăxxnrk gerrsx fi hnwtswih sj ew lsywilsh {ewxi Jsv hnwtswe rjsvqexnsr ewo xli sge eyxlsvnxniw efsyx ls{ xs gs igx nx
3. Ewnrhngexih f} wtigĂg vikyexnsrw0 xli nklxnrk Ăxxnrk wlsy h fi nrwxe ih f} e uye Ăih electrician.
4. Ijxli i|xivre {nvi nw heqekih nx lew xs fi vitegih i|g ywnzi } f} xli qeryjegxyvivi hnwxvnfyxsv sv f} e uye Ăih i igxvgner
5. E {e}w nwsexi ts{iv fijsvi gsq q irgnrk nrwxe exnsr0 qenrxirergi sv vitenv
6. Xli yq nrevi gsrxenrw givxenr tevxw {lngl ger fi ziv} lsx
7. legl qexive viuyniw wtigĂg qsyrxnrk eggiwwsvniw Ywi wgvi{w erh {e tykw wyxefi jsv xli qexive xs {lngl xli} evi jewxirih XlswiI rgyhih qe} fi yrwyxefi
8. E {e}w xklxir xli wgvi{w Ăvq } xs ezsih gsrxegx tvsfiqw
9. Xlnw Ăxxnrk wlsy h sr } fi nrwxe ih nrhssvw
10. Pyq nrevi rsx wyxe fi jsv vigiwwih sr rsvqe } Ăeq qef i wyvjegiw
11. Pyq nrevi rsx wyxe fi jsv hnvigx qsyrxnrk sr rsvqe Ăeq qef i wyvjegiw
12. Xlnw Ăxxnrk nw sr } wyxe fi jsv Ă|nrk xs xli gi nrk
13. Xlnw Ăxxnrk nw sr } wyxe fi jsv Ă|nrk xs xli {e
14. Xli {inklx sj xli eq t lew xs fi wyttsvxih f} xli glenr Eh ywx xli irkxl sj xli i igxvg {nvi so that it is longer than the chain.
15. Sr } ywi eq tw {lngl hs rsx i|giih xli qe|nqyq wtigĂih {exxeki
16. E {e}w sfwivzi xli qnrnqyq hnwxergi fix{iir xli eq t erh xli wyvjegi finrk x0 ew wls{r nr xli gsr Xli eq t ger geywi e Ăvi nj xli qnrnqyq hnwxergi nw rsx sfwivzih
17. Eyxs1tvsxigxih fy f S yw ... xli ... (partly obscured)
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} k ew lew xs fi vitegih nq q ihnexi } Ywi sr } qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsq t }nrk {nxl vikyexnsrw
19. Pnklx wsyvgi {nxl rsx1wyfwxxyxefi nklx iqnxxnrk hnshi ,PIH- Hs rsx hnwewwiqf i xli tvshygx wrgi xli hnshiw ger heqeki xli i}iw Hs rsx q q iwi nr {exiv [ti {nxl e heqt g sxl Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlnw Ăxxnrk nw iuynttih {nxl e jywi nj xli eq t nw syx sj svhiv0 vitegi xli nrxivre jywi
21. Gewwi I Ipigxvge wejix} kyeverxiih f} xli qenr nrwy exnsr erh er ehhnxsre tvsxigxzi gsrhygxsv ,ievxlnrk- gsrrigxih {nxl xli qixe jveqi sj xli eq t levxlnrk nw sf kexsv}
22. Gewwi II Ipigxvge wejix} kyeverxiih f} xli qenr nrwy exnsr erh e hsyf i sv vinrjsvgih nrwy exnsr levxlnrk rsx riguwwev}
23. Gewwi III Ipigxvge wejix} kyeverxiih f} ziv} s{ ts{iv wyt } ,iww xler 94 Zs -- levxlnrk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih eke nrwx ws h sfnigxw kviexiv xler 94 q q
26. Tvsxigxih eke nrwx ws h sfnigxw kviexiv xler 56 q q
27. Tvsxigxih eke nrwx ws h sfnigxw kviexiv xler 609 q q
28. Tvsxigxih eke nrwx ws h sfnigxw kviexiv xler 5 q q
29. Dust protected.
30. Xsxe } tvsxigxih eke nrwx hywx nrĂxvexnsr
31. Not protected.
32. Tvsxigxih eke nrwx zivxge } je nrk {exiv hvstw
33. Tvsxigxih eke nrwx {exiv hvstw je nrk {nxl e qe|nqyq erk i sj 59Å xs xli zivxge e|nw
34. Tvsxigxih eke nrwx ve nr
35. Tvsxigxih eke nrwx wt ew lnrk {exiv
36. Tvsxigxih eke nrwx {exiv nixw
37. Tvsxigxih eke nrwx wxvsrk {exiv nixw
38. Tvsxigxih eke nrwx xiq tsvev} nq q iwwnsr
39. Tvsxigxih eke nrwx tvs srkih nq q iwwnsr
40. Pyq nrevi rsx wyxefi jsv gszivnrk {nxl xlivqe } nrwy exnrk qexive
41. Geyxnsr0 vnwo sj i igxvg wlsgo
42. Do not stare at the operating light source.

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux ri½ glements de si½ curiti½ europi½ ennes EN 60 598-1.
2. Gix ettevi ri tiyx tew ixvi nix² herw iw rsvqey| h²gl²xw yvfe rw Tsyv ù²gsy i q irx jeyx se renseigner aupri½ des autoriti½ locaux sur les modaliti½ de ramassage.
3. Wi sr givxe riw v³k iq irxexnsrw0 nrwxe exnsr hsx ixvi ijjigxy²i tev yr ²igxvgnir uye Ă²
4. Wn i ge f i ²igxvnuyi iwx irhsq qek²0 jeyx uyù ws x viq t eg² i|g ywzi q irx tev i jefvnuyerx0 i zirhiyv sy yr ²igxvgnir uye Ă²
5. Gsyti~ w}wx²qexuyi q irx i gsyverx ezerx nrwxe exnsr sy xsyw iw eyxviw x}tiw hi qenrxinance.
6. Ettevi ezig hiw tevxniw uyn tiyzirx fvÂ iv
7. Gleuyi qex²vey r²giwwnxi hiw eggiwwsvniw hi Ă|exnsr wt²gnĂuyiw Yxnwiv hiw zw ehetx²iw ey qex³vey hy wyttsvx Giy| rg ywherw e fsnxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw
8. Wivviv fnir xysxiw iw zw tsyv ²znxiv yr qeyzew gsrxegx
9. L'appareil peut etre installi½ i½ l'interieur seulemnt.
10. Ettevi ri tsyzerx tew ´xvi irgewx² herw hiw wyvjegiw rsvqe i q irx nrĂeqqef iw
11. Pùettevi rùiwx tew nrhnuy² tsyv nrwxe exnsr hnvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqe i q irx nrĂeqqef iw
12. L'appareil peut etre installi½ au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installi½ au mur seulement.
14. Pi ts hw hi e eq ti hsx ixvi wyttsvx² tev e glenri V²ky iv i ge f i ²²gxvnuyi hi jegsr uyù soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxnwiv hneq tsy iw hi tynwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw nrhnuy²w
16. Qenrxirnv e hnwxergi qnrnqe i hi wÂvix² irxvi neq tsy i ix i wynix nyqnr² nrhnuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respecti½ e.
17. Eq tsy i eyxs tvsx²k²i Yxnwiv wiy i q irx iw eq tsy iw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}q fs i Les ampoules halogi½ nes deviennen tri½ s chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wn i ziwi hi tvsx²gxnsr iwx Ăwwyv² sy gew²0 hsnx ²xvi viq teg² nq q ²hnexi q irx ir yxnwerx exclusivement les pii½ ces de rechange conformes i½ la li½ gislation.
19. Les diodes i½ mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - teg²iw Ri tew h²qsrxiv i tvshy x0 gev iw hnshiw tiyzirx irhsq qekiv iw }iy| Ri tew tsrkiv herw nieey Rixxs}iv ezig yri tn³gi hi hvet lyqnhi ir izxerx iw wyvfwxergiw dissolvantes et di½ tersives fortes.
20. Pùettevi iwx hsx² hi jywnf i Wn e eq ti ri wùe yq i tew0 glerkiv i jywnf i
21. Classe I La si½ curiti½ i½ lectrique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise i½ la terre) connecti½ a la structure mi½ tallique de la lampe. La mise i½ terre sf kexsvi
22. Gewwi II Pe w²gyvx² ²igxvnuyi iwx keverxni tiv nwsexnsr tvrgnteni ix tev yri hsyf i nwsexnsr sy tev yri nwsexnsr virjsvg²i Pe qnwi ¬ xiwi rùiwx tew sf kexsvi
23. Gewwi III Pe w²gyvx² ²igxvnuyi iwx keverxni tev neq q irxexnsr ¬ xv³w fewwi xirwnsr ,rjiviyvi ¬ 94 Zs -- Pe qnwi ¬ xiwi rùiwx tew sf kexsvi
24. Non proti½ gi½
25. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexnsrw hiw gstw ws hiw hi hneq ³xvi wyt²viyv ey| 94 q q
26. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexnsrw hiw gsvtw ws hiw hi hneq ³xvi wyt²viyv ey| 56 q q
27. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexnsrw hiw gsvtw ws hiw hi hneq ³xvi wyt²viyv ey| 609 q q
28. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexnsrw hiw gsvtw ws hiw hi hneq ³xvi wyt²viyv ey| 5 q q
29. Tvsx²k² gsrxvi iw t²r²xvexnsrw hi e tsywwn³vi
30. Tvsx²k² xsxe i q irx gsrxvi iw t²r²xvexnsrw hi e tsywwn³vi
31. Non proti½ gi½
32. Tvsx²k² gsrxvi iw glyxiw hùiey zivxge iw
33. Tvsx²k² gsrxvi iw glyxiw hùiey ezig nrg nrewsr qe|nqe i hi 59Å
34. Tvsx²k² gsrxvi e t yni
35. Tvsx²k² gsrxvi iw ²g efsywwyviw hùiey
36. Tvsx²k² gsrxvi iw nixw hùiey
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tywwerxw nixw hùiey
38. Tvsx²k² gsrxvi iw tsrkiq irxw xiq tsvenvw
39. Tvsx²k² gsrxvi iw tsrkiq irxw tvs srk²w
40. L'appareil n'est pas apte i½ i½ tre recouvert de mati½ riel isolant thermiquement.
41. Attention, risque de di½ charge i½ lectrique.
42. Ri tew Ă|iv e wsyvgi yq nriywi

DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Hni Piyglxi nwx nr ª fivinrwxnq qyrk qnx hir lyvst®wglir Wglivlinxwrsvqir IR :4 9=<15
2. Hniwi Piyglxi hevj rglx qnx hiq rsvqe ir Efje irxwsvkx {ihir JÃv hni Irxwsvkyrk nrjsvqnivir Wni wgl fin hir soe ir Fil¾hir Ãfiv hni Weq q i qshe x®xir
3. Kiq®Ë inrkiv Zswglvnjxir qyww hni Irwxe exnsr zsr inriq I ioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir
4. Fin Fiwgl®hnkyrk hiv I ioxvs inxyrk hevj hniwi eywwglniË gl zsq Liwxi iv0 L®rh iv shiv inriq I ioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir
5. Hni Wterryrk qyww zsv Irwxe exnsr shiv [evxyrk efkiwgle xix {ivhir
6. Piyglxi qnx Xi ir0 hni ivlnx~ir o¾rrxir
7. Nihiw Qexive fir¾xkx wti~nĂwglir Fijiwxnkyrkw~yfil¾ Firyx~ir Wni jÃv hew ~y fijiwxnkirhi Qexive kiinkrixi Wglveyfir yrh HÃfi Hiv qnxkiijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rglx geeignet sein.
8. E i Wglveyfir kyx er~nilir0 yq Osrxeoxtvsf iqi ~y zivq inhir
9. Hniwi Piyglxi hevj ryv nr Irrirv®yqir nrwxe ivx {ivhir
10. Hni Piyglxi inkrix wgl RIGLX jÃv hir Inrfey nr rsvqe irxĂeqqfevi Sfivă®glir
11. Hniwi Piyglxi nwx rglx jÃv hni hnvioxi Irwxe exnsr eyj rsvqe irx~Ãrh gli Sfivă®glir kiinkrix
12. Hniwi Piyglxi nwx ryv jÃv Higoir nrwxe exnsr kiinkrix
13. Hniwi Piyglxi nwx ryv jÃv [erh nrwxe exnsr kiinkrix
14. Hew Ki{nglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilexir {ivhir Hew I ioxvsoefi qyww ws inrkiwxi x {ivhir0 heww iw ®rkiv ew hni Oixxi nwx
15. Ziv{irhir Wni ryv Piyglxqnxxi qnx rglx I¾liviv Pinwxyrk ew hni erkikifir [exxeki
16. ^{nwglir Piyglxqnxxi yrh fi iyglxixir Kikirwxerh qyww nq q iv hiv zsr hiv losri erkikifiri Efwxerh kile xir {ivhir Hni Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Qnrhiwxefwxerh rglx fivĂgowglxkx {vh
17. Wi fwxkiwglÃx~xiw Piyglxqnxxi Ziv{irhir Wni ryv Piyglxqnxxi qnx hiwiq W}q fs Leskirpiyglxqnxxi {ivhir wilv {evq [evxir Wni zsv Eywxeywgl fnw wni efkioÃlx wrh
18. [irr inr Wglivlinxwk ew kivnwwir shiv oetyxx nwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwex~xinxi ziv{irhix {ivhir
19. Pnglxuyi i qnx Pnglx1iqnxxivirhir Hnshir ,PIH- rglx iwix~fev Hew Tvshyox hevj rglx hiqsrxnivx {ivhir0 he hni Hnshir Eykir fiwgl®hnkir o¾rrir Rglx nr [ewwiv xeyglir Qnx jiyglxiq Xygl virnkir0 oirri wxevoi Virnkyrkwqnxxi firyx~ir
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir
21. Oewwi I hni I ioxvswglivlinx nwx hyvgl Leytxnws ivyrk yrh Wglyx~ ixiverwgl ywwkeverxnivx ,Ivhyrk-0 hiv qnx hiv Qixe wxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir nwx Ivhyrk nwx tăglxk
22. Oewwi II hni I ioxvswglivlinx nwx hyvgl Leytxnws ivyrk yrh hyvgl Hstti ws ivyrk shiv ziwx®voxi Iws ivyrk keverxnivx Ivhyrk qyww rglx zsvlerhir winr
23. Oewwi III hni I ioxvswglivlinx nwx hyvgl wilv rnihvnkir Wterryrkwerwgl ywwv ,yrxiv 94 Zs garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rglx kiwglÃx~x
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qnx Hyvglq iwwiv B94 q q
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qnx Hyvglq iwwiv B56 q q
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qnx Hyvglq iwwiv B609 q q
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qnx Hyvglq iwwiv B 5 q q
29. Wxeyfkiwgl Ãx~x
30. Zs osqq ir wxeyfkiwgl Ãx~x
31. Rglx kiwglÃx~x
32. KiwglÃx~x kikir Zivxoe 1Xvstj{ewwiv
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qnx Rikyrk qe| 59Å
34. KiwglÃx~x kikir Vikir
35. KiwglÃx~x kikir Wtvnx~{ewwiv
36. KiwglÃx~x kikir Wxvel {ewwiv
37. KiwglÃx~x kikir ki{e kiw Wxvel {ewwiv
38. KiwglÃx~x kikir ~inx{i kiw Inrxeyglir
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Inrxeyglir
40. Hniwi Piyglxi nwx rglx kiinkrix0 yq qnx xlivqnwgl nws ivirhiq Qexive efkihigox ~y {ivhir
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rglx nr hni Pnglxuyi fgoir

ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir sw rsvqe iw vigle~sw yvfersw Tsv e muyrhegn»r nrjsvqewi e ew eyxsvnhehiw sgeiw wsfvi ew qshe nhehiw vigskne
3. WikÀr e kyrew rsvqexzew e nrwxe eggn»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr i igxvgs ge Ăgehs
4. Wn i ge f i uyihe he°ehs0 xirh« uyi wiv geq fnehs tsv sws hi qnwqs xts ws s tsv i jefvgerxi0 tsv i hixe wxe s tsv yre i igxvgwxe gye Ăgehs
5. Uyxev wnq tvi e xirwn»r hi vih erxiw hi iq ti~ev e nrwxe eggn»r s gyeuyniv xts hi qeryxirgn»r
6. P«q teve gsr gsq tsrirxiw uyi wi tyihir gexirxev
7. Gehe qexive t hi eggiwsvnsw iwtigĂgsw hi Ăegn»r Yxn~ev sw xsvrnsw } evergi ew nhsrisw gsr i q exive gsr sw uyi iwxer Ăehsw Psw uyi iwx«r nrgyhsw rs tshver wiv nhsrisw
8. Etvnixe fnir xshsw sw xsvrnsw teve izxev tvsf iqew hi gsrxegxs
9. Iwxi etevexs wi hifi nrwxe ev ws s ir i nrxivnsv
10. Etevexs rs nh»ris teve iq tsxvev ir wytivĂgniw rsvqe q irxi nrĂeqqef iw
11. Etevexs rs ehigyehs teve e nrwxe eggn»r hnvigxe ir wytivĂgniw rsvqe q irxi nrĂeqqef iw
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. I tiws hi e «q teve xiri uyi wiv wswxirnhs tsv e gehire Vikyev i ge f i i²gxvgs hi qshs uyi wie q«w evks uyi e gehire
15. Ywev ws s fsq fnew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev e tsxirgne nrhngehe
16. Qerxirir wnq tvi e hnwxergne qnrnqe irxvi e «q teve } sw sfnixsw uyi tyiher tvszsgev glnwte0 gsqs viăine i gsrs
17. I etevexs iw ehetxs ws s teve yre fsq fne gsr wikyvnheh nrgsvtsvehe s gsr yre fsq fne hi fene tviwnsr Pew fsq fnew wi ge irxer qygls Wi egsrwine hi iwtivev e uyi wi irjvir erxiw hi geq fnevew
18. Wn yre gvnwxe hi wikyvnheh iwx« ekvnixehs geq fnis rq ihnexeqirxi } ywi ws s vigeq fnsw etvsfehsw tsv i jefvngerxi
19. Regnirxi yq rswe gsr hnshsw e iqnw»r yq rswe ,PIH- rs wywxnxynfiw Rs hiwqsrxiw i tvshygxs tsvuyi sw hnshsw tyihir tivnyhngev sw snsw Rs wyq ivew ir i ekye Pnq tnev gsr te°s lÀq ihs izxerhs ws zirxiw } hixivkirxiw jyivxiw
20. Etevexs tvsxikihs tsv yr jywnf i Wn i etevexs rs wi irgirhi wswxnxyv i jywnf i
21. Classe I La seguridad eli½ ctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrhs e e iwxvygxyve q ix«ge hi e «q teve Xsqe hi xiwe sf kexsve
22. Gewwi II Pe wikyvnheh i²gxvge hi etevexs keverxn~e i ewwe q irxs tevee xsqe hi xiwe } gsr hsfi ewe q irxs s hi yr ewe q irxs vijsv~ehs Rs xiri uyi xiriv xsqe e xiwe
23. Gewwi III Wikyvnheh i²gxvge keverxn~ehe tsv e eq q irxegn»r hi fene xirwn»r0 nrjivnsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi hn¬q ixvs wytivnsv e 94 q q
26. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi hn¬q ixvs wytivnsv e 56 q q
27. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi hn¬q ixvs wytivnsv e 609 q q
28. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gyivtsw w¼hsw hi hn¬q ixvs wytivnsv e 5 q q
29. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi tszs
30. Tvsxikhs xsxe q irxi gsrxve e irxvehe hi tszs
31. No protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve i ksxis zivxge hi ekye
33. Tvsxikhs gsrxvs i ksxis hi ekye gsr nrg regn»r q«|nqe hi 59à
34. Tvsxikhs gsrxvs e yzne
35. Tvsxikhs gsrxvs we tgehyvew hi ekye
36. Tvsxikhs gsrxvs glswsw hi ekye
37. Tvsxikhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye
38. Tvsxikhs gsrxve e nrq iwn»r xiq tsve
39. Tvsxikhs gsrxve e nrq iwn»r tvs srkehe
40. Aparato no apto para ser revestido de material ti½ rmicamente aislante.
41. Exirgn»r0 viwks hi hiwgevke i²gxvge
42. Rs Ăev e jyirxi yq rswe

RU - ŰĤÇŴĐŴĶŸŨ ŖĘŐŐÂĄÇĤŐŲŴÜ

1. űƒDƃƐƒ GƐƔƅCƔGƔƅƕCƔ CƅƒƐFCƋGƋDƎ ƏƐƒƎƃƎ ƃCƉƐFƃGƏƐGƔD IR :4 9=<15
2. ГƔƐƔ ƑƒDƃƐƒ ƏC ƆƐƍƈCƏ ƃNƔŋ ƅNƃƒƐ ƚ Cƈ G ƏƐƒƎƃƍŋƏNƎ ƅƐƒƐƆƋƏƎ ƎƕGƐƒƐƎ ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. űƒDƃƐƒ ƎƐƈCƔ ƃNƔŋ ƕGƔƃƏƐƅƍCƏ ƔƐƍŋƏƐ ƅƏƕƔƒD
10. űƒDƃƐƒ ƏC ƑƒDƅƐƆCƏ ƆƍƆ ƅGƔƒƐCƏƐƐƏ ƕGƔƃƏƐƅƋD ƏƃƑƐƅCƒƚƏƐGƔƎ
11. űƒDƃƐƒ ƏCƑƒDƅƐƆCƏ ƆƍƆ ƑƒƆƎƐƆ ƕGƔƃƏƐƅƋD ƏƃƅƐGƑƐƎƆƐƏƆƐƆƐƅ ƑƐƅCƒƚƏƐGƔD
12. űƒDƃƐƒ ƎƐƈCƔ ƃNƔŋ ƕGƔƃƏƐƅƍCƏ ƔƐƍŋƏƐ ƏƃƑƐƔƐƍƐƋ
13. űƒDƃƐƒ ƎƐƈCƔ ƃNƔŋ ƕGƔƃƏƐƅƍCƏ ƔƐƍŋƏƐ ƏƃGƔCƏƕ
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ŬƍƃGG III ... 94 ... ŭƐ ƆƐƍ...
24. ůCƔ ƏƃƚƏƔŋ
25. ũƃƚƏƚCƏ ƑƒƐƔDƅ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ... 94 ƎƎ ƅ ƆƏƃƎCƔƒC
26. ũƃƚƏƚCƏ ƑƒƐƔDƅ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ... 56 ƎƎ ƅ ƆƏƃƎCƔƒC
27. ũƃƚƏƚCƏ ƑƒƐƔDƅ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ... 609 ƎƎ ƅ ƆƏƃƎCƔƒC
28. ũƃƚƏƚCƏ ƑƒƐƔDƅ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ... 5 ƎƎ ƅ ƆƏƃƎCƔƒC
29. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ƑNƍD
30. űƐƍƏƃƐ ƏƃƚƏƔƃ ƐƔ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ƑNƍD
31. ůCƔ ƏƃƚƏƔN
32. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ... ƑƃƆƃƚƌƏƃƎ
33. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ ƑƐƑƃƆƃƏƐ ... 59à
34. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ ƆƐƆƆƐ
35. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ ƃƒNƃ ƅƐƆN
36. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ GƔƒƕD ƅƐƆN
37. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ GDƍƐƏƐƋ GƔƒƕD ƅƐƆN
38. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ ƅƒCƎCƏƏƐƆƐ ƑƐƅƒƕƆCƏƒƐ
39. ũƃƚƏƔƃ ƐƔ ƑƒƐƍƐƏƆƐƆƐƏƏƐƆƐ ƑƐƅƒƕƆCƏƒƐ
40. űƒDƃƐƒ ƏC ƑƐƆƐƆƐƆ ƑƐƋƒNƔƒƐ ƔƐƑƍƐƒƆƏƆƎƍƕƆƒƕƆƔƃƑƍƐƎ
41. ŤƐDƎƃƏƆC ƐƑƃƆƐƏƐƆƔƌ ƑƐƃƆƐƏƐƆƐƆƒƆƆƆƐ ƔƆƃƎ
42. ůC ƆƃƈƒƑƃƐƆƐƆƐƏD ƆƃƔƐƆƅƐƆ

PL - INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~irni shts{nehe Iyvstinwoq {}qsksq fi~tnig~irwx{e IR :4 9=<15
2. Xs yv~àh~irni rni qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqe r}gl shteho»{ qninwogl Irjsvqegn s ~fnivernyn ywy{erny shteho»{ re iò} ~ewnèkreâ y {neh~ soe r}gl
3. ^kshrni ~ tv~itnwe qn nrwxe egne qywn f}â hsosrere tv~i~ {}o{e Ăos{eriks i ioxv}oe
4. Niòi n ~i{rèxv~r} oefi i ioxv}g~r} niwx yw~osh~sr}0 qywn sr ~swxeâ {}qnirsr} x}os n {}nàg~rni tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè yf {}o{e Ăos{eriks i ioxv}oe
5. Tv~ih vs~tsg~igèq nrwxe egn yf neo nos {nio g~}rrsìgn ~{nà~erin ~ osrwiv{egnà re iò} shgneâ retnègni wigs{i
6. Yv~àh~irni tswnehe g~iìgn0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irne
7. Oeòh} qexive {}qeke wtig}Ăg~r}gl eogiwsvn»{ hs qsrxeòy Yò}{eg ìvyf n reovèxio rehenegj}gl wè hs x}ty qexivne y0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{nivh~sri Xi ~enàg~sri qskà soe~eâ wè rni ~hexri
8. Hsfv~i ìgnwreg {w~}woni ìvyf}0 ef} yrnoreâ tvsfiq»{ ~i ~nàg~iq
9. Yv~eh~irni0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~enrwxe s{eri x}os n {}nàg~rni {i{ ràxv~
10. Tv~}v~àh rni {neìgn{} hs qsrxs{erne re nex{ster}gl ts{niv~glrnegl
11. Yv~àh~irni rni ~hexri hs fi~tsìvihrnin nrwxe egn re ts{niv~glrnegl rni fèhàg}gl skrns shtsvr}q
12. Yv~àh~irni0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~enrwxe s{eri x}os re wyĂgni
13. Yv~àh~irni0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~enrwxe s{eri x}os re ìgnerni
14. Gièòev eqt} qywn f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ neêgygl [}vikyns{eâ oefi xeo0 ef} f}n sr h yòw~} sh neêgygle
15. Y~}{eâ x}os n {}nàg~rni òev»{io s qsg} rni {niow~in rnò xe ~e igere
16. ^egls{eâ qnrnqe rà fi~tnig~rà sh ikìsìâ {woe~erà tv~i~ nosrè tsqnèh~}òevs{oàn sfnioxiq sì{nixsr}q Peq te qsòi wts{shs{eâ tsòev0 niòi qnrnqe re sh ikìsìâ rni ~swxerni ~egls{ere
17. Òevs{oe weqs ~efi~tnig~sre Y~}{eâ x}os òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}q fs iq òevs{on lepskirs{i fevh~s wè rekv~i{enà Tv~ih nq gl {}qnerà ~eg~ioeâ eò sw}krà
18. Niòi w~ohs ~efi~tnig~enàgi niwx yw~osh~sri yf ~fnxi0 qywn ~swxeâ srs rex}glqnewx {}qnirsri y~}{enàg g~èìgn {}qnirr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeqn
19. Hnsh} i ioxvs yqnriwgirg}nri ,PIH- rni wà {}qnirri Rni vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsrni{eò hnsh} qskà yw~osh~nâ {~vso Rni ~eryv~eg { {sh~ni G~}ìgnà ~{ òsr}q qexivne iq ~ {n»ore yrnoeràg gliqn~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl
20. Yv~àh~irni {}tswe òsri { fi~tnig~rno Niòi eqte rni ì{nignâ {}qnirnâ fi~tnig~rno
21. Oewe sglvsrrsìgn I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e n~s egnè n tv~i{shrno ~efi~tnig~enàg} ,~egwo sglvsrr}- tsnàg~sr} ~ qixe s{e wxvyoxyvà eqt} ^egwo sglvsrr} iw sfs{nà~os{}
22. Oewe sglvsrrsìgn II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e n~s egni n tsh{»re n~s egnè yf {~qsgnsre n~s egnè Rni qywn qniâ ~egwoy sglvsrriks
23. Oewe sglvsrrsìgn III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewn irni s fevh~s rnwoiq retiègny ,tsrnòin 94 Zs -- ^egwo sglvsrr} rni niwx sfs{nà~os{}
24. Rni ~efi~tnig~sr}
25. ^efi~tnig~sr} tv~ih tirixvegnà gnei wxei}gl s ìvihrng} {nèow~in rnò 94 q q
26. ^efi~tnig~sr} tv~ih tirixvegnà gnei wxei}gl s ìvihrng} {nèow~in rnò 56 q q
27. ^efi~tnig~sr} tv~ih tirixvegnà gnei wxei}gl s ìvihrng} {nèow~in rnò 609 q q

Pobrano z mamadecor.pl

Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~tіig~sr} tv~ih tirixvegià gтеh wxeh}gl s ìvihrіg} {іèow~iі rіò 5 q q2
29. ^efi~tіig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y2
30. Geһsos{іgіi ~efi~tіig~sr} tv~ih tirixvegіà oyv~y2
31. Rіi ~efi~tіig~sr}2
32. ^efi~tіig~sr} tv~ih wtehehеg}qі ovstрeqі {sh}2
33. ^efi~tіig~sr} tv~ih wxvykeqі {sh} s qeow}qeрr}q regl}рiry 59Å2
34. ^efi~tіig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~tіig~sr} tv~ih vs~fv}~keqі {sh}2
36. ^efi~tіig~sr} tv~ih wxvyqіirіeqі {sh}2
37. ^efi~tіig~sr} tv~ih wрr}qі wxvyqіirіeqі {sh}2
38. ^efi~tіig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews{iks ~eryv~irіe2
39. ^efi~tіig~sr} { tv~}tehoy hрyksxv{eһiks ~eryv~irіe2
40. Yv~àh~irіi rіi qsòi ~swxeg ts{рig~sri qexivіeһiq xivqіg~rіi і~sрyіàg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòirіe tvàhiq iрioxv}g~r}q2
42. Rіi ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hрi ì{іexіe2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. IR :4 9=<152
2.
3.
4.
5.
6.
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15°.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

NL - VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek rіix fіі lix lyіwzyр {svhir kiwxstx2 Іrjsvqiiv fіі hi tрeexwiріoi eyxsvіxiіxir zssv hi ziv{іhivіrk ivzer2
3. Zsрkirw fiteeрhi rsvqir hіirx hi evqexyyv hssv iir kio{eрĂgiivh iрioxvіgіir xi {svhir geïnstalleerd.
4. Iir fiwglehіkhi zsihіrkwoefiр qek yіxwрyіxirh hssv hi jefvіoerx0 hi zivostiv sj iir kio{eрĂgiivh iрioxvіgіir {svhir zivzerkir2
5. Osttiр eріih hi rixwterrіrk ej eрzsvirw qix hi іrwxeрexіi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hiрir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Iрo qexiіeeр ziviіwx wtigіĂioi fiziwxіkіrkwiрiqirxir2 Wglvsizir ir tрykkir kifvyіoir hіi ki-wglіox ~іr zssv lix qexiіeeр {eeveer ~i {svhir fiziwxіkh2 Lix іw qskiріo hex hi qiikiрizivhi wglvsizir ir tрykkir rіix kiwglіox ~іr2
8. Hi wglvsizir wxizіk eerhveeіir sq gsrxegxtvsfрiqir xi zivqіhir2
9. Hi evqexyyv іw yіxwрyіxirh zssv hi іrwxeрexіi fіrrir kiwglіox2
10. Pіglxevqexyyv rіix kiwglіox zssv hi іrfsy{ іr rsvqeeр srxzрeqfevi sttivzрeooir
11. Evqexyyv rіix kiwglіox zssv hi hіvigxi іrwxeрexіi st rsvqeeр srxzрeq fevi sttivzрeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxіrk hіirx lix ki{іglx zer hi рeqt xi hvekir2 Wxiр lix wrsiv st hivkiріoi {іі~iej hex lix рerkiv her hi oixxіrk іw2
15. Yіxwрyіxirh рeqtir kifvyіoir qix iir zivqskir hex lix eerkikizir qe|іqyq eerxeр [exx rіix sziwglіhx2
16. Hi eerkikizir qіrіqyq zіріklііhwejwxerh xywwir hi рeqt ir lix zivріglxi zssv{ivt eer lsy-hir2 Hi рeqt oer fverh zivssv~eoir eрw hi eerkikizir qіrіqyqejwxerh rіix {svhx rekiрiijh2
17. ^iрjfiwglivqirhi рeqt2 Yіxwрyіxirh рeqtir kifvyіoir hіi zer hіx w}qfssр ~іr zssv~iіr2 Leрski-irрeqtir {svhir ivk liix2 Leрskiirрeqtir рexir ejosiрir eрzsvirw ~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sjkifvsoir zіріklіhwkрew hіirx srqіhhiрііo hssv viwivizisrhivhiрir hіi eer hi rsvqir zsрhsir xi {svhir zivzerkir2
19. Pіglxfvsr qixрglx1iqіxxivirhi hіshiw ,PIH- hіi rіix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx rіix hiqsrxivir eerki~іir hi hіshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 Rіix іr {exiv srhivhsqtiрir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stрsw1 ir virіrkіrkwqіhhiрir kifvyіoir2
20. Evqexyyv qix ~ioivіrk2 Hi ~ioivіrk zivzerkir eрw hi рeqt rіix eer keex2
21. Iрioxvіwgli zіріklіhwoрewwi I ki{eevfsvkh hssv iir Issjhіwsрexіi ir iir fiwglivqіrkwkiрiіhiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Iрioxvіwgli zіріklіhwoрewwi II ki{eevfsvkh hssv iir Issjhіwsрexіi ir iir hyffiрi іwsрexіi sj iir ziwxivoxi іwsрexіi2 Eevhіrk rіix rshіk2
23. Iрioxvіwgli zіріklіhwoрewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iivрeki zsihіrkwwterrіrk ,рekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivqіrk2
25. Fiwglivqh xikir іrhіrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir іrhіrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir іrhіrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 609 q q2
28. Fiwglivqh xikir іrhіrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivqіrk2
30. Wxsjzіі2
31. Kiir fiwglivqіrk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi іrhіir hvyttiрw zeрirh srhiv iir Isio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tрirwhіglx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirhіk2
38. Dompeldicht.
39. [exivhіglx2
40. Evqexyyv rіix kiwglіox zssv fioрihіrk qix xlivqіwglіwsрivirhi qexivіeрir2
41. Stkiрix0 iрioxvsgyxіikizeer2
42. Rіix іr hi ріglxfvsr oіoir2

RO - INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hіwts~іxz ry xvifyi we Ăi evyrgex іq tviyre gy kyrsіyр qirerіi2 Tirxvy іrjsvqexіі gy tvіzіvi рe gsрixevie egiwxsve xvifyi we gsrwyрxexі eyxsvіxexрi рsgeрi2
3. Tsxvіzіx yrsv rsvqi hi іrwxeрevi xvifyi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr iрigxvіgіer geрĂgex2
4. Hege iwxi hixivіsvex gefрyр iрigxvіg i|xivr xvifyi іrрsgyіx hsev hi gexvi tvshygxsv0 hіwxvіfyіxsv wey hi yr iрigxvіgіer geрĂgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexivіeр wyrx rigiwevi eggiwsvіі wtigіĂgi hi qsrxeр2 Yxіі~exі wyvyfyvі tsxvіzіxi tirxvy Ă|evie Ăigevyі gsvt hi іyqіrex2 Giрi іrgрywi tsx Ă ritsxvіzіxi2
8. Wxverkixі jsevxi fіri wyvyfyvіi tirxvy e izіxe tvsfрiqi hi gsrxegx2
9. Etevexyр ry tsexi Ă,rgewxvex ti wytvejiÿi ,r qsh rsvqeр іrăeqefіi2
10. Gsvtyі hi іyqіrex ehigzexi tirxvy іrwxeрevie hіvigxe ti wytvejixi rsvqeр іrăeqefіi2
11. Gsvtyі hi іyqіrex gevi ry wyrx ehigzexi рe іrwxeрevie hіvigxe ti wytvejixi rsvqeр іrăeqefіi2
12. Gsvtyі hi іyqіrex gevi tsx Ă іrwxeрexi hsev рe xezer2
13. Gsvt hi іyqіrex gevi tsexi Ă іrwxeрex hsev рe tivixi2
14. Kviyxexie gsvtyрyі hi іyqіrex xvifyi we Ăi wywxіryxe hi рerx2 Vikрexі gefрyр iрigxvіg ewxjiр іrgex we Ăi qeі рyrk higex рerxyр2
15. Jsрswіxі hsev figyvі gy tyxivi qeі qіge wey ikeрe higex gie іrhіgexe2
16. Tewxvexі0 іrxvi fig wі sfіigxyр іyqіrex0 hіwxerxe qіrіqe hi wіkyverxe іrhіgexe2 Gsvtyр hi іyqіrex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxiіex2 Jsрswіxі hsev figyvі qevgexi gy egiwx wіqfsр2 Figyvіi leрskiri hizіr jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. Іr ge~yр іr gevi s wxіgрe hi tvsxigxіi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyi we Ăi іrрsgyіxe іq ihіex jsрs-wіrh hsev tіiwi hi wglіqf gsrjsvq rsvqiрsv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi іyqіrex gy wіkyverxe2 Hege egiewxe ry wi etvіrhi wglіqfexі wіkyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixeрge e рeqtіі2 Іq teqerxevi sfріkexsvіi2
22. Gрewe II hi wіkyverxe iрigxvіge keverxexe hi і~sрevi tvіrgіteрe wі hi hyfрe і~sрevi wey hi s і~sрevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ă gsrigxexe рe teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie рe teqerx2
24. Ry iwxi tvsxiіex2
25. Tvsxiіex іq tsxvіze texvyrhivіі gsvtyvіірsv wsріhi gy yr hіeqixvy qeі qevi hi 94 q q2
26. Tvsxiіex іq tsxvіze texvyrhivіі gsvtyvіірsv wsріhi gy yr hіeqixvy qeі qevi hi 56 q q2

27. Tvsxiіex іq tsxvіze texvyrhivіі gsvtyvіірsv wsріhi gy yr hіeqixvy qeі qevi hi 609 q q2
28. Tvsxiіex іq tsxvіze texvyrhivіі gsvtyvіірsv wsріhi gy yr hіeqixvy qeі qevi hi 5 q q2
29. Tvsxiіex іq tsxvіze texvyrhivіі tvejyрyі2
30. Xsxeр tvsxiіex іq tsxvіze texvyrhivіі tvejyрyі2
31. Ry iwxi tvsxiіex2
32. Tvsxigxіi іq tsxvіze gehivіі zivxіgeрi hi tіgexyvі2
33. Tvsxigxіi іq tsxvіze eti іі gevi wi іrgehvie~e exyrgі gerh iwxi іrgіrex tere рe qe|іq 59Å2
34. Tvsxigxіi іq tsxvіze tрsіі2
35. Tvsxigxіi іq tsxvіze wxvstvіі gy ete2
36. Tvsxigxіi іq tsxvіze іixyvіірsv gy ete2
37. Tvsxigxіi іq tsxvіze іixyvіірsv tyxivrіgi hi ete2
38. Tvsxigxіi іq tsxvіze wgyjyrhevіі xiq tsvevi
39. Tvsxigxіi іq tsxvіze wgyjyrhevіі tviрyrkіxi2
40. Iglіteqirxyр ry iwxi ehigzex we Ăi egstivіx gy qexivіeр hi і~sрevi xivqіge2
41. Exirÿi0 vіwg hi iрigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eÿі wywe рyqіrsew I2

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. IR :4 9=<152
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19. ,PIH-2
20.
21.
22.
23. 94
24.
25. 94
26. 56
27. 609
28. 5
29.
30.
31.
32.
33. 59Å2
34.
35.
36.
37.
38.
39.
40.
41.
42.

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~ iyv»teі IR :4 9=<15 fі~xsrw«kі w~efz«r}soreo qikjiрiрΔ o²w~Ãр²o2
2. E o²w~Ãр²oix xрswe I«~xevx«wі Iyрeh²o o¾~² hsfі2 ċvxeрqexerfx«w«ve zsrexos~»er o²vіir іrjsvq«gі»xe liр}і Iex»w«ksor«р2
3. R²I«r} wtigі«рw w~ef«р}s~«w ²vxiрq²fire xiрitfx²wx zрer}w~iviрΔ w~eoiqfiwiрoiр iрz²ki~xixrі2
4. Le e oÃрwΔ iрioxvsqsw o«fiр w²vÃр0 e~x e~srreр oі oiр gwiv²рxixrі e k}«vx»zeр0 e zw~srxiрeh»zeр zek} w~eoo²t~ixx zрer}w~iviрΔziр2
5. Exiрitfx²w zek} f«vqр}ir oevferxevx«wі qBziрix qikoi~h²wi iрΔxx qіrhіk «veqxeрerfxwe e o²w~Ãр²oix2
6. E o²w~Ãр²orio zerreo rek}sr qiрik v²w~iі2
7. Qіrhir er}ek wtigі«рw v¾k~fx²wі xevxs~²osoex іk²r}iр2 Erreo e~ er}ekreo qikjiрiрΔ gwezevsoex ²w xіtрoix Iew~r«рsr0 eqiр}li~ e o²w~Ãр²oix v¾k~fxirі ofz«rіe2 E gws qekfer xeр«рIex»o riq jiрx²xрirÃрjiрiрrio qik2
8. Eрetswer w~svfxwe qik e gwezevsoex e~ ²vіrxoi~²wі tvsfр²q«o qikiрΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fiрx²vfi xiрitfx IixΔ o²w~Ãр²o2
10. E o²w~Ãр²o riq eрoeрqew «рxeр«fer k}Àр²osr} jiрÃрixioir x¾vx²rΔ fi²tfx²wi2
11. E o²w~Ãр²o riq eрoeрqew rsvq«р o¾vÃрq²r}io o¾~¾xx k}Àр²osr} jiрÃрixiovi x¾vx²rΔ w~iviр²wi2
12. Gweo qirr}i~ixvi w~iviрIixΔ o²w~Ãр²o2
13. Gweo jeрve w~iviрIixΔ o²w~Ãр²o2
14. Eр«qtexiwx wÀр}«x e р«rgreo oiрр zwiрrіi2 Ėk}w~ef«р}s~~e e~ iрioxvsqsw o«fiр Isww~«x0 Isk} e~ Isww~eff рik}ir e р«rgr«р2
15. Gweo e jiрxÃrxixixx xiрiwfxq²r}x riq qikleрeh» р«qt«oex Iew~r«рsr2
16. Eр«qte ²w e qikzр«kfxsxx x«vk} o¾~¾xx qіrhіk xevxwe fi e~ іosrsr qikіiр¾x qіrіq«рw fі~xsrw«kі x«zsрw«ksx2 E р«qte xÃ~ix sos~Iex0 Ie riq xevxіe fi e qіrіq«рw x«zsрw«ksx2
17. ©rz²hΔ р«qte2 Gweo i~~iр e w~іqf»yq qeрiр¾x р«qt«oex Iew~r«рsr2 E Ieрsk²r р«qt«o virhofzÃр q²vx²ofir jiрq iрikihl ixrio2 Gwivi iрΔxx z«іe qik0 qfk oіIBрrio2
18. Le ik} fі~xsrw«kі Ãzik qik zer vitihzi zek} iрx¾v¾xx0 e~x e~srreр gwiv²рrі oiрр e w~ef«р}s~«wreo qikjiрiрΔ gwivieрoexv²w~io jiрIew~r«р«w«zeр2
19. Riq gwiv²рIixΔ j²r}oіfsgw«x» hі»h«ooeр ,PIH- iр«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~iviрi w~²x e o²w~Ãр²oix0 q ivx e hі»h«o w~iqw²vÃр²wx sos~Iexreo2 Ri qivfxwi zf~fi2 Rihziw vsrkk}eр xw~xfxwe0 oivÃрi sрh»w~ivio ²w ivΔw xіw~xfx»w~ivio Iew~r«рex«x2
20. Sрzeh» fі~xswfx²ooeр iр«xsxx o²w~Ãр²o2 Le e р«qte riq k}yрeh jiр0 gwiv²рi oі e fі~xswfx²osx2
21. I2 Sw~x2 E~ iрioxvsqsw fі~xsrw«ksx e jΔ w~іkixiр²w ²w e р«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²Ii~ gwexeрeos~xe-xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hiр²w- fі~xswfxіe2 J¾hiр²w o¾xiрi~Δ2
22. II2 Sw~x2 E~ iрioxvsqsw fі~xsrw«ksx e jΔ w~іkixiр²w ²w ik} hytрe w~іkixiр²w zek} qikivΔwfxixx w~іkixiр²w fі~xswfxіe2 J¾hiр²w riq w~Ãow²kiw2
23. III2 Sw~x2 E~ iрioxvsqsw fі~xsrw«ksx e virhofzÃр eрegwsr}jiw~Ãрxw²kB fix«tр«w fі~xswfxіe ,94 Zsрxr«р eрegwsr}eff-2 J¾hiр²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²р rek}sff «xq²vΔіB w~іp«vh xiwxio filexsр«w«zeр w~iqfir z²hixx2
26. 56 q q1r²р rek}sff «xq²vΔіB w~іp«vh xiwxio filexsр«w«zeр w~iqfir z²hixx2
27. 609 q q1r²р rek}sff «xq²vΔіB w~іp«vh xiwxio filexsр«w«zeр w~iqfir z²hixx2
28. 5 q q1r²р rek}sff «xq²vΔіB w~іp«vh xiwxio filexsр«w«zeр w~iqfir z²hixx2
29. Tsweр w~iqfir z²hixx2
30. Tsweр w~iqfir xiрiwir z²hixx2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔрikiwir iwΔ zf~gwittiooiр w~iqfir xiрiwir z²hixx2
33. Qe|іqyq 59à hΔр²ww~¾kfir iwΔ zf~gwittiooiр w~iqfir z²hixx2
34. IwΔziр w~iqfir z²hixx2
35. Zf~tivqixxiр w~iqfir z²hixx2
36. Zf~wykeveooeр w~iqfir z²hixx2
37. IvΔw zf~wykeveooeр w~iqfir z²hixx2
38. Іhiіkрiriw qivfx²wwiр w~iqfir z²hixx2
39. Lsww~eff іhiіk xevx» qivfx²wwiр w~iqfir z²hixx2
40. W~іkixiрΔ er}ekkeр x¾vx²rΔ fyvosр«wwe riq eрoeрqew o²w~Ãр²o2
41. Zіk}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²р}i «р jirr2
42. Xрsw e j²r}jsw«wx v¾k~fxirі2

CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'ľfwxvsі shtsz{h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxr{q rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'ľfwxvsі riwq{ fĹx z}le~sz«r hs fÁĺr²Is qÁwxwo²Is shtehy2 Gs wi xĹɔi рozіhegi0 іi xľife wi іrjsvqszex y q{wxr{gl svk«rĭ s ~tĭwsfy wfÁvy2
3. Tshрi rÁoxivĹgl rsviq іrwxeрegі qyw{ tvsz«hÁx ozeрÂoszerĹ iрioxvіo«ľ2
4. Tsoyh іi zrÁіk{oefiр tskos~ir0 zĹqÁry qĭĺi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshigi rifs ozeрÂos-zerĹ iрioxvіo«ľ2
5. T'lih іrwxeрeg{ rifs іeosyosрz stiveg{ ÀhvĺF} zĺh} shtsіxi wľsz² retÁx{2
6. T'ľfwxvsі w ɔ«wqі0 oxiv² qsIsy ~tĭwsfіx tst«ir{2
7. OeĺhĹ qexiv«р z}ĺehyіi wtig«рr{ ytizĺEszeg{ t'ľfwyкirwzf2 TsyĺіxiкvsyfÏe Iqsĺhіro} zIshr² tvs qexiv«р o rÁqyĺ fyhsy t'ľіtizrÁr}2 X}0 oxiv² іwsy wsyɔ«wx{ zĹvsfoy0 f} qsIр} fĹx rizIshr²2
8. Hsf'li yx«IrÁxi zkigIr} kvsyf}0 ef}wxi wi z}zevszeр tvsfр²q ĭ t'ľіosrxeoxy2
9. T'ľfwxvsі0 oxivĹ qĭĺi fĹx іrwxeрsz«r tsy~i z іrxiviv²vy2
10. T'ľfwxvsі rir{zIshrĹ tvs qsrx«ĺ re fÁĺrÁ Is'ľez² tszvgI}2
11. T'ľfwxvsі rizIshrĹ o t'ľіq² іrwxeрegі re fÁĺrÁ Is'ľez² tрsgI}2
12. T'ľfwxvsі0 oxivĹ qĭĺi fĹx іrwxeрsz«r tsy~i re wxvst2
13. T'ľfwxvsі0 oxivĹ qĭĺi fĹx іrwxeрsz«r tsy~i re wxÁry2
14. X{le рeqt} qyw{ fĹx tshtĩv«re 'lixÁ~iq2 Wi'lі´xi iрioxvіgoĹ oefiр xeo0 ef} f}р hiрк{ riĺ 'lixÁ~2
15. TsyĺĩzixI tsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}кyi yzihirsy Ishrsxy2
16. Qi~іÍ«vszosy e swzĭAxрszerĹq t'lihqÁxiq yhvĺyіxi zĺh} qіrіq«рr{ fi~tiɔrswxr{ z~h«рirswx yzihirsy z іosrÁ2 Tsoyh rifyhi hshvĺire qіrіq«рr{ z~h«рirswx0 рeqte qĭĺi ~tĭwsfіx tsĺ«ľ2
17. Weqsgl'ǎre« Í«vszoe2 TsyĺĩzixI tsy~i Í«vszo} s~reɔir² x{qxs w}qfsрiq2 Leрskirsz² Í«vszo} wi ziрq і~el'ľzeі2 T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eĺ ~glрehrsy2

18. Niwxр{i іi fi~tiɔrswxr{ woрs tvewoр² rifs tskos~ir²0 іi xľife Is soeqĺіxÁ z}qÁrіx0 t'lі zĹqÁrÁ tsyĺĩzixi zĹyɔrÁ r«Ivehr{ hĩр} shtsz{heĩg{ rsvq«q2
19. WzÁxiрrĹ ~hvsі w riz}qÁrixiрrĹq hіsheqі iqіxyĩg{qі wzÁxрs ,PIH-2 Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsĺi hіsh} qsIsy tskosh«x ~veo2 Ritsrsľyіxi hs zsh}2 ćіwxÁxi rezрIɔirĹq Iehviq fi~ wрrĹgl 'lihіiр e t'ľtvezoĭ2
20. T'ľfwxvsі z}fezirĹ tsіwxoy2 Niwxр{i wi рeqte rivs~wzĩx{0 z}qÁĩxi tsіwxoy2
21. X'ľhe I iрioxvіgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire Iрezr{і~sрeg{ e sgIverrĹq zshіɔiq ,y~iqrÁr{- t'lіtsirĹq oi oszsz² wxvyoxy'ľe рeqt}2 Y~iqrÁr{ tszіrr²2
22. X'ľhe II iрioxvіgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire Iрezr{і~sрeg{ e hzsіxsy rifs ~iwрirsy і~sрeg{2 Riqyw{ qfx y~iqrÁr{2
23. X'ľhe III iрioxvіgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«ir{q s zi{qі r{~o²q retÁx{ ,rĺк{q riĺ 94 Zsрx-2 Riqyw{ qfx y~iqrÁr{2
24. Riglv«rÁr2
25. Glv«rÁr tvsxі tvsrіoryx{ tizrĹgl xÁрiw s tvĩqÁvy zÁxk{q riĺ 94 q q2
26. Glv«rÁr tvsxі tvsrіoryx{ tizrĹgl xÁрiw s tvĩqÁvy zÁxk{q riĺ 56 q q2
27. Glv«rÁr tvsxі tvsrіoryx{ tizrĹgl xÁрiw s tvĩqÁvy zÁxk{q riĺ 609 q q2
28. Glv«rÁr tvsxі tvsrіoryx{ tizrĹgl xÁрiw s tvĩqÁvy zÁxk{q riĺ 5 q q2
29. Glv«rÁr tvsxі zrіoryx{ tvegly2
30. EfwsрyxrÁ glv«rÁr tvsxі zrіoryx{ tvegly2
31. Riglv«rÁr2
32. Glv«rÁr tvsxі wzіwр²qy teh«r{ oetio zsh}2
33. Glv«rÁr tvsxі teh«r{ zsh} w qe|іq«рr{q woрsriq 59à2
34. Glv«rÁr tvsxі hiкxі2
35. Glv«rÁr tvsxі wx'ľoeĩg{ zshÁ2
36. Glv«rÁr tvsxі xv}woeĩg{ zshÁ2
37. Glv«rÁr tvsxі wрrÁ xv}woeĩg{ zshÁ2
38. Glv«rÁr tvsxі ov«xoshsf²qy tsrs'lirĩ2
39. Glv«rÁr tvsxі hрsyIshsf²qy tsrs'lirĩ2
40. T'ľfwxvsі rir{zIshrĹ o xsqy0 ef} f}рsfeрir xivqsі~sрeɔr{q qexiv«рiq2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ{ ~eweĺir{ iрioxvіgoĹq tvsyhiq2
42. Rihĩzixi wi t'ľqs hs wzÁxiрr²Is ~hvsіi2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞeіі iy woрehy w iyvstwoіq wіkyvrswrіq wxerhevhіqe IR :4 9=<152
2. Szeр yviΞeі wi ri wqіi shрekexі ~eіihrs w oyârіq sxtehsq2 Y zi~i tvіoytрerіe xveĺіxi іrjsvqegіi sh рsoeрrіI zрewxі2
3. Tviqe tvstіvіqe іrwxeрegіy xvife sfezіxі ozeрĂgіverі iрioxvіɔev2
4. Eosіi zerіwoі retsіrі oefiр skxiâir0 іwxі qsve ~eqіirіxі іwoрyɔіzs tvsі~zsΞeɔ0 xvkszeg іі ozeрĂgіverі iрioxvіɔev2
5. Yzіio іwoрyɔіxi wxvyіrs reteіerіi tvіi tsɔixoe іrwxeрegіi іі fірs osіi zwxi shvĺezerіe іі tstvezіe-rіe yviΞeіe2
6. Yvihеі іqe hіiрszi osі qsky stiâі2
7. Wzeoі qexivіeр ~elxіize wtigіĂɔri hіiрszi ~e qsrxeĺy stviqi2 Osvіwxіxi zіoi і xіtрe tvіoрehri ~e qexivіeр re osі wy tvіɔzкâirі2 Hswxezрirі hіiрszі qsky fіxі ritvіoрehrі2
8. Hsfvs wxikrіxi wzi zіoi oeos fіі wi і~fіikes tvsfрiq osrxeoxe2
9. YviΞeі osі wi qsĺi іrwxeрexі іwoрyɔіzs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ãр²o riq eрoeрqew «рxeр«fer k}Àр²osr} jiрÃрixioir x¾vx²rΔ fi²tfx²wi2
11. Stviqe rіi tskshre ~e і~vezry ykvehіy re rsvqeрrs ~eteріzіq tszvwіreqe2
12. YviΞeі osі qsĺi fіі ykveΞir weqs re wxvsty2
13. YviΞeі osі qsĺi fіі ykveΞir weqs re ~іhy2
14. Xiĺіre wzіixрoi qsve fіі tshvĺere рergiq2 Tshiwіxi iрioxvіɔrі oefiр re reɔіr he fyhi hyрі sh lanca.
15. Osvіwxіxi іwoрyɔіzs ĺevyрi we zsрxeĺsq osіe rіi ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. І~qiΞy ĺevyрi і swzіixрirіsk sfіioxe hvĺіxi yzіio qіrіqeрry wіkyvry yheрirswx0 oes кxs іi xs tvoe~ers re wрgі2 Eos wi qіrіqeрre yheрirswx ri tsкxyi0 ĺevyрe qsĺi і~e~ezі tsĺev2
17. Weqs~eкxіxre ĺevyрe2 Osvіwxіxi weqs ĺevyрi s~reɔiri szіq ~reosq2 Leрskiri ĺevyрi qsky fіі ieos zvyâi2 Tvіɔioeіxi he wi sрehi tvіi ~eqіiri2
18. Eos іi wіkyvrswrs wxeoрs retyoryxs іі ve~fііrs0 іwxs qsve fіі shqeI ~eqіirіrs2 Osvіwxіxі weqs vі~ivzri hіiрszi osі wy ywoрeΞiri w tvstіvіqe2
19. І~zsv wzіixрswxі we hіshsq fрiiwoeіgsq ,PIH- rіwy ~eqіirіzі2 Riqsіxi vewxezріexі tvsі~zsh іiv hіshi qsky skxiіxі ssі2 Riqsіxi yverіexі y zshy2 Sfvіkіxi zреĺrsq ovtsq і і~fіikezeіxi іeoi hixivhĺirxi i otapala.
20. YviΞeі іqe swіkyveɔ2 Eos wi ĺevyрge ri teрі0 ~eqіirіxі swіkyveɔ2
21. Wіkyvrswre iрioxvіɔre oрewe I ~eіeqɔire іi kрezrsq iрioxvіɔrsq і~sрegіsq і hshexrіq ~eкxіxrіq zshіɔiq ,y~iqрirіiq- wtsіirsk re qixeрry wxvyoxyvy wzіixрoi2 Y~iqрirіi іi sfezi~rs2
22. Wіkyvrswre iрioxvіɔre oрewe II ~eіeqɔire іi kрezrsq iрioxvіɔrsq і~sрegіsq і hzswxvyosq іі tsіeɔersq і~sрegіsq2 Y~iqрirіi rіi ristIshrs2
23. Wіkyvrswre iрioxvіɔre oрewe III ~eіeqɔire іi reteіerіiq rіwoіq retsrіqe ,rіĺіq sh 94 Zsрxe-2 Y~iqрirіi rіi ristIshrs2
24. Rіi ~eкxіâir
25. ^eкxіâir sh tvshsve ɔzwxіI sfіioexe w tvsqіivsq ziâіq sh 94 q q2
26. ^eкxіâir sh tvshsve ɔzwxіI sfіioexe w tvsqіivsq ziâіq sh 56 q q2
27. ^eкxіâir sh tvshsve ɔzwxіI sfіioexe w tvsqіivsq ziâіq sh 609 q q2
28. ^eкxіâir sh tvshsve ɔzwxіI sfіioexe w tvsqіivsq ziâіq sh 5 q q2
29. ^eкxіâir sh tvshsve tvekіri2
30. Tsxtyrs ~eкxіâir sh tvshsve tvekіri2
31. Rіi ~eкxіâir
32. ^eкxіâirs sh zivxіoeрrsk tehe oetі zshi2
33. ^eкxіâirs sh tehe zshi tsh qeowіqeрrіq zivxіoeрrіq rekіfsq hs 59Å2
34. ^eкxіâirs sh oіki2
35. ^eкxіâirs sh twoerіe zshi2

36. ^eкxіâirs sh zshi y qрe~y2
37. ^eкxіâirs sh іeoіI zshirіI qрe~sze2
38. ^eкxіâirs osh tvіzviqirsk yverіerіe2
39. ^eкxіâirs osh hyріI yverіerіe2
40. YviΞeі rіi tsksher tsovіzerіy xstрrworіq і~sрegіworіq qexivіeрsq2
41. Zіk}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²р}i «р jirr2
42. Xрsw e j²r}jsw«wx v¾k~fxirі2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevірls r¯s hizi wiv iріqіrehs іyrxs gsq s рі|s yvfers rsvqeр2 Teve e wye iріqіre±¯s0 gsrxexev ew eyxsvіhehiw рsgeіw teve іrjsvqe±¿iw wsfvi ew qsheрhehiw hi vigsрle2
3. Gsqs іrhіgehs tsv eрkyqew rsvqew iwtig{Ăgew0 e іrwxeрe±¯s hizi wiv jiіxe tsv yq iрixvіgіwxe uyeрĂgehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwxіziv herĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxіxy{hs i|gрywіzeqirxi tiрs jefvіgerxi0 tiрs vizirhihsv sy tsv yq iрixvіgіwxe uyeрĂgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexivіeр i|іki ti±ew hi qsrxeki q iwtig{Ăgew2 Yxір~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexivіeр esw uyeіw wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrigіhew tshiq r¯s wiv іh½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izіxev tvsfрiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevірls w» tshi wiv іrwxeрehs iq eqfіirxi jiglehs2
10. Etevірls r¯s etvstіehs teve s irgewxvi iq wytivj{gіiw rsvqeрqirxi іrăeq«ziw2
11. Iwxi etevірls r¯s ² іh½ris teve e іrwxeрe±¯s hіvixe wsfvi wytivj{gіiw rsvqeрqirxi іrăeq«ziw2
12. Iwxi etevірls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevірls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he р-qtehe hizi wiv wytsvxehs tiрe gswirxi2 Vikyрev s gefs iр²xvіgs hi jsvqe uyi wiіe mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew р-qtehew gsq yqe tsx´rgіe uyi r¯s wytivi e tsx´rgіe іrhіgehe2
16. Qerxiv wiqtvi0 irxvi e р-qtehe i s sfіixs іyqіrehs0 e hіwx-rgіe q{rіqe hi wikyver±e іrhіgehe rs {gsri2 E р-qtehe tshi tvszsgev yq іrg´rhіs wi e hіwx-rgіe q{rіqe r¯s jsv viwtiіxehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yxір~ev etirew р-qtehew іrhіgehew gsq iwxi w{qfsрs2 Ew р-qtehew hi leрsk´ris wi xsvreq qyіxs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwxіxy{1рew0 iwtivev uyi iwjvіiq2
18. Wi yq zіhvs hi wikyver±e iwxіziv veglehs sy uyifvehs0 hizi wiv wyfwxіxy{hs іq ihіexeqirxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi рyqіrswe gsq h{shsw iqіwwsviw hi рy~ ,PIH- r¯s wyfwxіxy{ziіw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw h{shsw tshiq herіĂgev sw sрlsw2 R¯s qivkyрlev iq «kye2 Pіqtev gsq yq ters Àqіhs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevірls iuyітehs gsq jyw{ziр2 Wi e р-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxіxyіv s jyw{ziр2
21. Classe I de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de proxi±¯s ,іke±¯s ¬ xiwe-іkehs ¬ iwxvyxyve qix«рge he р-qtehe2 Pіke±¯s ¬ xiwe sfvіkex»vіe2
22. Classe II de Segurança elétrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gрewwi III hi Wikyver±e iр²xvіge keverxіhe tiрe eрqirxe±¯s gsq xirw¯s fexі|{wwіqe ,іrjivіsv e 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxikіhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»ріhsw hi hі-qixvs wytivіsv e 94 q q2
26. Tvsxikіhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»ріhsw hi hі-qixvs wytivіsv e 56 q q2
27. Tvsxikіhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»ріhsw hi hі-qixvs wytivіsv e 609 q q2
28. Tvsxikіhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»ріhsw hi hі-qixvs wytivіsv e 5 q q2
29. Tvsxikіhs gsrxve e irxvehe hi tsіve2
30. Tvsxikіhs xsxeрqirxi gsrxve e irxvehe hi tsіve2
31. Não protegido.
32. Tvsxikіhs gsrxve e uyihe zivxіgeр hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxikіhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq іrgріre±¯s q«|іqe hi 59à2
34. Tvsxikіhs gsrxve e glyze2
35. Tvsxikіhs gsrxve tyрziv~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxikіhs gsrxve іexsw hi «kye2
37. Tvsxikіhs gsrxve іexsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxikіhs gsrxve e іqiw¯s xiq tsv«vіe2
39. Tvsxikіhs gsrxve e іqiw¯s tvsрsrkehe2
40. Etevірls r¯s іh½ris teve wiv gsfivxs tsv qexivіeр xivqіgeqirxi іwsрerxi2
41. Atenção, risco de choque elétrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi рyqіrswe2

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
5. Enne paigaldamist võtke kõik kaitsekilbid ja tahes hooldustegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpe, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivale pinnale, tuleb paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on kõigendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (võimsem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõkkilult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Kõige vaadake otse valgusallikasse

PZ ê BRO$ŠBEB INSXRUKGINEB

1. Iivгgi exfтwx Invstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵer nivgi rihvsowx fFx!~qiwxer rsvqHjerisw tтwnГxew exovпxyqsw2 Etwerqrпioskerew zinokerer пv пHjFh~ пrjsvqHgme zпxПHq пiwxHhПq weпwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsisxпiw y~ heГпiq rsvqexzziq0 пrwxerjHgme пv пHzirg ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
4. Kehвyq H0 пe пv fsпHxw HvПnew iрioxмwoew zehw0 xew пv пHrsqeпre xooer veГsxHпeq0 tHvhizПпeq zer ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
5. Tпvqw пrwxerjHgпew zer пifoHhe zi!he xilrпwoHw etostiw y~wHokerew0 пv zпirqПv пHexwрПh~ xoje spriegums.
6. Iivгgi пv ev heпHq0 oew zev vehкx ethikyqyw2
7. Oexпw qexivпHw tпi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgпew tпihivyqyw2 Ш~qerxsx wovFziw yr wпirew iroyvyw0 oew пv tпiqПvsx qexivпHjeq tпi oyve xпi xow tпiwxtvпrHx2 Xпi0 oew пv пioexyx0 zev fFx rпtiqПvsx2
8. PefпtпiwovfzПx zпwew wovFziw0 рer пr~zeпxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer пiokxiрtH2
10. Ĵпw!virkпr}w rixпroe!qsrxysx пqhikпyw tezпxкyw2
11. Iivгgi rez tпiqПvsxe xпikeпrwxerjHgпer y~ zпwqHq0 oew tevewx пv y~рiwqsпskew2
12. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi kvпiwxiq2
13. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi wпirew2
14. Peq tew wzew пv пHxyv кПhi2 Vikyiрx iрioxмfew zehy xHhH zпihH0 рer xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ш~qerxsx wtyjh~oxiw ev neyhy0 oew rez рiiHoe tev y~vHhoxs2
16. ZпirqПv wxevt wtyjh~oxi yr etkeпwqsxs tпiokqixy y~xyvПx qпrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew пv y~vHhoxw y~ rosrew2 Wtyjh~i zev r~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyq H0 пe rixпioпizПvsxw qпrqHjeпw exxHjyqw2
17. Wtyjh~oxi пv eyxs en~wevkHxe2 Ш~qerxsx xoer xHw wtyjh~oxiw0 oyvHq пv kxw wrq fsрw2 LeрskПre wtyj-

h~oxiw oiFwx rsx oewxew2 Tпvqw xs rsqeпrкerew0 y~kehпx0 oeqПv xHw exh~riwx2
18. Kehвyq H0 пe hvskcfew wxoрw пv пi tрww zer wetрww0 xew пv rioezПisxiw tHrsqeпre0 r~qerxsisx xoer rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeiew2
19. Kexwqew ezsxw ev kexwqy iqxПhskHq hпshПq ,PIH-0 oew rez rsqeпrHqew2 Rihiqsrx Пx пivgq0 ts hпshiw zev fsiHx egw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qпxvy hvHrпuy0 r~zevsxwiw rs wxtvпiq ккhyq-пiq yr qe~kHkerew jh~ioпiq2
20. Iivгgi пv etxosxe ev hvskcrHxHhy2 Kehвyq H0 пe jeqte rпihikew0 пv пHrsqeпre hvskcrHxHw2
21. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr er~wevh~cfew zehw ,пi~iqПпyqw-0 oew пv tпizirsxw tпi jeqtew qixHje wxvyoxFvew2 Iii~iqПпyqw пv sfрkHxw2
22. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr hyfyрxH r~sjHgme0 zer ew tewxtvrHxH r~sjHgme2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
23. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre tehizi tпi tsxп~iqe wtvпikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
24. Rez er~wevkHxe2
25. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 94 qq2
26. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 56 qq2
27. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 60⁄9 qq2
28. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 5 qq2
29. Iv er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
30. Iv tпrcfH er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
31. Rez er~wevkHxe2
32. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw tпriry zivxoHjs ovпkery2
33. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv er~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw kxeoexHq2
36. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoрHq2
37. Iv er~wevkHxe tvix wtПgрkHq Fhirw wxvFoрHq2
38. Iv er~wevkHxe tvix jeгgky пikviqhПkery2
39. Iv er~wevkHxe tvix рkwxsky пikviqhПkery2
40. Iivgi rez tпiqПvsxe0 рer xH xroxy tHvoрHxe ev xivqrwo пr~sjПisky qexivпHjy2
41. Exwevkre% Iрioxмsw wqFkxs tezsпyw2
42. RiÍFvYx xiwre пkzпiwsw keрxпq2

SK 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. ^evehirni wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr2 rsvq} IR :4 9=<152
2. Xsxs ~evehirni we riwqni рozihszeY whsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gri s wt½wsfi ~fivy e рozih«gri Z«q tshe!À qniwxri Âveh}2
3. Tshje пioxsvĹgl tvihtiwsz qywf пrkxe]«gry z}osreY ozeрÂoszerĹ iрioxмro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eglo«fiрwqni z}qirnY рir zĹvsfge0 tvihe!ge eрifs ozeрÂoszerĹ iрioxмo«v2
5. Tvih ~eleirf!q пrkxe]«gri eрifs eo2 Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsпxi ret«eg{ ~hvsv2
6. ^evehirni sfwelyni wÀэewx0 oxsv2 q½ĺy t«рY2
7. OeĺhĹ qexivп«q z}ĺehyni ktigrÂgo2 twtizEszegri tvfwyxkirwxzs2 Tsyínxi wovyxo} e lqsĺhпro}0 zlshr2 tvi qexivп«q0 re oxsvĹ fyhÀ twtizrir2 2 Wovyxo} e lqsĺhпro} zs zĹfezi q½ĺy fjY rizlshr2 2
8. Yxe lrпxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihпkn tvsfn2 qsq z h½wnihoy osrxeoxy2
9. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry z пrxivn2 v2
10. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi ~efyhszerni qih~i tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
11. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi twe qy пrkxe]«gry re tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
12. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxvst2
13. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxiry2
14. Vi!e~ qywf}Y wglstr« yrniwY lqsxrswY wzrixhje2 Whi!szĹ o«fin rewxezxi xeo0 ef} fsnhlkf eos vi!e~2
15. TsyÍfzexi nfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyni yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qпrnq«qry fi~tiэrswxrÀz~hпe]irswY qih~i Íevszosy e swzinjrĹq sfnioxsq yzihirÂ re!osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qпrnq«qre z~hпe]irswi0 Íevszoe q½ĺi wt½wsfnY tsÍne2
17. knevszoe ws weqssglversy2 TsyÍfzexi jir Íevszo} s~reэir2 xĹqxs w}qfsjsq2 Leрsk2 rsz2 Íevszo} we zinqn~slvin2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eoni fi~tiэrswxr2 wojs tveworyx2 eрifs tskoshir2 0 qywf}Yпlri ´z}qirir2 2 TsyÍfzexi o xsqy jir xeo2 r«lvehr2 hnij}0 oxsv2 wÀ z wÀehi w tvihtwq2
19. WzixinrĹ ~hvsn w riz}qirnxinrsy0 wzixjs iqxynÂgsy hn»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsĺi hn»h} qЅĺy tskoshnY Zeki so2 Ritsr«vexi hs zsh}2 exwxxi zninosy Z}lrnxi we vs~tÂk!ehi«q e wrĹq эwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirni z}fezir2 xezrĹqn tswxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ!0 z}qi!Exi xezrÀ tswxoy2
21. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e sgIverrĹq zshnosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsnirĹq oy oszsz2 qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirni ni tszirr2 2
22. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e hzsnxsy n~sjкgrsy eрifs ~swnrirsy n~sjкgrsy2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
23. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®!szĹq ret«erfq ,qirin eos 94 Zsрxsz-2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
24. Riglv«rir2 2
25. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 94 qq2
26. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 56 qq2
27. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 60⁄9 qq2
28. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 5 qq2
29. Glv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
30. Ètjrigiv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
31. Rigiv«rir2 2
32. Glv«rir2 tvih ~zwvĹq tehsnjzejnĹqHoрexiпq2
33. Glv«rir2 tvih tehe!Âgsy zshsy w qe!fq«r}q wojsrsq 59à2
34. Glv«rir2 tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir2 tvih wxnioe!Âgsy zshsy2
36. Glv«rir2 tvih tvÂhsq zsh}2
37. Glv«rir2 tvih wпrĹq tvÂhsq zsh}2
38. Glv«rir2 tvih hsэewrĹq tsrsvirfq2
39. Glv«rir2 tvih hjlswzeÂgnq tsrsvirfq2
40. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi tsov}xni xitijri r~sjeэrĹq qexivx«qsq2
41. Ts~sv0 vn~tos iрioxvgo2 ls ksoy2
42. Rits~ivexi we twe qs hs wzixijr2 ls ~hvsne2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q°»ooi fsxwoejjiw wsq ejqirhiрkx lywlsjhirirkwejjejh2 Irhlirx stfjwrirkiv sq hixw fsxwoejjiрwi lswhi jsoejiqjrhiklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hixyhzirhiki iр1oefiрiv fiwoehikix0 q° hixyhiрyooirhi yhwoiрxiw ejtvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wj° exth rixwtârhirkir jve0 jãv irwxeрexsr iрiv ir lzпoirwsq liрwx}ti zihрkilsjhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlziyx qexiveji ovâziv wtigrÂooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xn qexivejixi0 wsq hi woej fir}xxiw xn2 Hi qihjãjkirhi iv qyрkzw ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eji wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfjiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn ex fрzirhf}kkix t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn hvioxi irwxejexsr t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peqtirw zâkx woej yrhiwwãxxiwejoâhir2 Vikyj2v iрioefрix0 w° hix iv jârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsjh exth hir zпwxi wooivlihwejwxerh nosrixi0 qiqi q tâvir sk hix fijwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiyooirhi tâvi0 wsq iv qâvoix qih hixxi w}qfs2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiji0 hivstj}hiv jswovijxivri2
19. P}woihi qihjwiqoxivirhi hishiv ,PIH- hivnooi oer yhwoijxiw2 Hiqsrx2v ejhvk tvshyoxix da dioderne kan forårsage blændskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix qih wovirk2 Woijx wovirkir yh0 lzw tâvir nooi xârhiv2
21. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej hir tvnqâvi wsjivirk sk ej ir fiwo}xxirhi jihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rirkir q ih ir q ikix jez wtârhirk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 60⁄9 qq2
28. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh jshvix jehirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh jehirhi zerh q ih ir qeowrqeрlâjhrirk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhirk rihwârorirk2
39. Fiwo}xxix qsh jârkivizevirhi rihwârorirk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød!
42. Wxv nooi irh ijwo}hir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytfj}qpivhn iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<152
2. Den höjtampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhikIixivre j¾v nrjsvqexnsr sq fsvxwoejjrnrk2
3. Irрkx zпwe fiwx®qqipwiv q°wxi nrwxejexsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefiрr @v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xnрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir iрpiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
5. Osttje exth jv°r wxv¾qqir nrrer nrwxejexsr iрiv r°ksrx}t ez yrhivl°pj yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıstas pı½De som fıer med kan vara olıapliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tıık j¾v ex f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tıık j¾v hıviox ırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på gen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den hänger kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqıezwx°rh j¾v w®oivlix fil°ıew som anges på konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstånd inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıpiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten från hushållsvirke oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾v q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwq ihiı sgl wxevoe virk¾vırkwq ihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®oxvrkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tål isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexrxiveh ez wxv¾q xıpj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behövs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevl2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59å ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevl2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevl2
38. Wo}hheh qsx xıpj®ıpık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v ex ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk för elektrisk stöt2
42. Titta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekex q ih sfıxeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovelızrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxizetevexe w wxverı ywtwsfıirike iıpioxvɔevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıpioxvɔrı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eqirıe ı~oıyɔrs tvsı~zeleıig0 tssfıekɔirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıpioxvɔevl2
5. Tvih reqikɔerıi q eı oeovkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyɔxi iıpioxvɔrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xi q tivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxizl2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhıp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvixi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir pi ~e reqiwxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıq ivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıq ivir ~e ritswihrs reqiwxizz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxvstrs reqiwxizl2
13. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxirwos reqiwxizl2
14. Xi Ís ıyɔı qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retevejrı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsɔ2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe osre2 c i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyɔ tsz~vsɔı tsÍevl2
17. Wıejoe ~ zkveırs ~ekɔxs2 Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ws s~reɔiri w xiq wıq fsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsɔrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsɔeoexi0 he wi sljehıs2
18. c i ıi ~ekɔxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvrxiq te ytsvefxi pi rehsq i-wxri hiı pi0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixjsfrı zıv ~ ri~eqirıxzıqı wzixjs frıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi z~hiıoe0 wer zeq hıshi jelos tskoshyıiıs sɔ2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zıeÍrs ovts0 tvrxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl ɔwxı2
20. Etevex ~ zevszeıos2 c i wi ıyɔ ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sjegıs ır ~ekɔxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyɔ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~hzsırs ı~sjegıs eı ~ sıeɔirs ı~sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih llll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekɔxir2
25. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsırsqe ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekɔxir2
32. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zivxıoejrıq teherıiq zshrıl oetıjg2
33. Etevex ıi ~ekɔxir tvih teherıiq zshrıl oetıjg tsh osxsq reızio 59å2
34. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevex ıi ~ekɔxir tvih qsɔrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevex ıi ~ekɔxir tvih ovexosxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
39. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hsjksxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
40. Etevex rı tvıq ivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı~sjegıwoıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıpioxvɔrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixxe iı wee l®zxx®® osxxejsywn®xxiir qyoere2 L®zxx® qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıxxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexxı ivıx}ıwn® oırrrıx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrıx}wqexivıeeıır wszıjxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät [illegible]ole sopivia.
8. Kiristä aikki ruuvit kunnolla v[illegible]sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. Peıxi iı wszijy yttsewirrixxezeowı rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
11. Peıxi iı wszijy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinälle.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. S[illegible]ohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxixxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qıırıqıix®w}}w2 Peqtty zsı eıliyxxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Lejskiirıeqtyx qyyxxyzex ivıx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rı ır®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®pxx¾q®wxı o®}xx®q®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). [illegible]uura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä [illegible]pota veteen. Puhdista kostealla liinalla v[illegible]uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsıxyw-0 ısoe sr ıpxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsıxywxe2
23. Luokka III S[illegible]arvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}ryroiyxyqıwixe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}ryroiyxyqıwixe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıjxe2
33. Suojattu vedeltäkorkeintaan 15 [illegible]allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu v[illegible]aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristä[illegible]materiaalilla.
41. Varoitus, s[illegible]kun vaara.
42. [illegible]katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl